

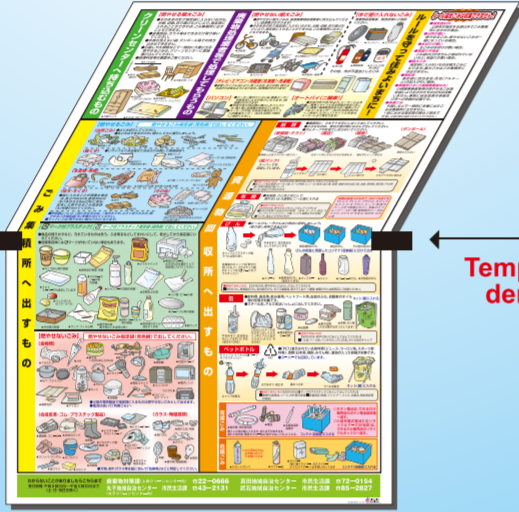
Cara Membuang Sampah

Mohon pamflet ini ditempelkan pada tempat yang mudah terlihat



Tempel bagian ini dengan selotip

Tempel bagian ini dengan selotip



[Kantung sampah yang ditetapkan untuk digunakan di rumah tangga]

o Dapat dibeli di toko-toko terdekat. Harganya adalah harga per pak. (Dijual 1 pak isi 10 lembar)

Sampah yang bisa dibakar (warna huruf : biru)	besar	500 yen	Sampah plastik yang tertera dengan tanda ♻️ (warna huruf : hijau)	besar	100 yen	Sampah yang tidak bisa dibakar (warna huruf : merah)	besar	500 yen
	sedang	350 yen		kecil	50 yen		kecil	250 yen
	kecil	250 yen					kecil	1000 yen

[Kantung sampah yang ditetapkan untuk digunakan oleh perusahaan kecil]

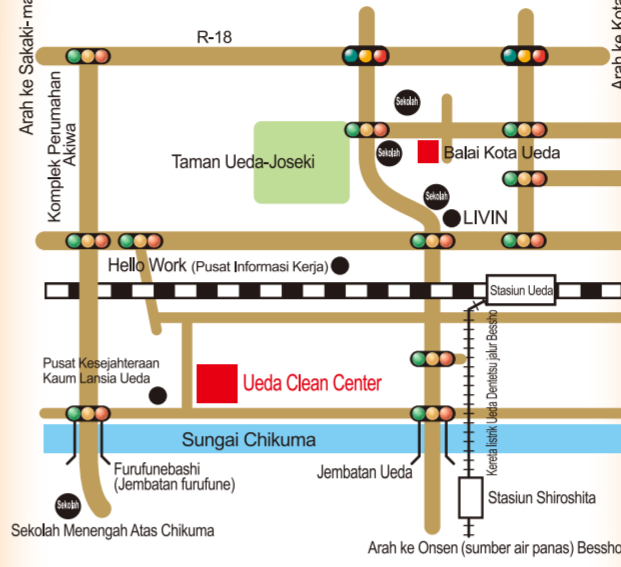
o Merupakan kantong sampah yang ditetapkan khusus untuk perusahaan kecil seperti toko pribadi dan sejenisnya dimana sampahnya tidak bisa dibedakan antara sampah rumah tangga atau sampah perusahaan.
o Apabila kantong yang ditetapkan untuk sampah dari perusahaan kecil akan dibuang di tempat pembuangan umum, maka sebelumnya harus meminta persetujuan dari wilayah otonomi setempat dan membuat permohonan kepada pemerintah kota.
o Dapat dibeli di toko-toko terdekat. Harganya adalah harga per pak. (Dijual 1 pak isi 10 lembar)

Kantung sampah yang ditetapkan untuk sampah yang bisa dibakar khusus untuk perusahaan kecil (warna huruf : oranye)

besar 1000 yen

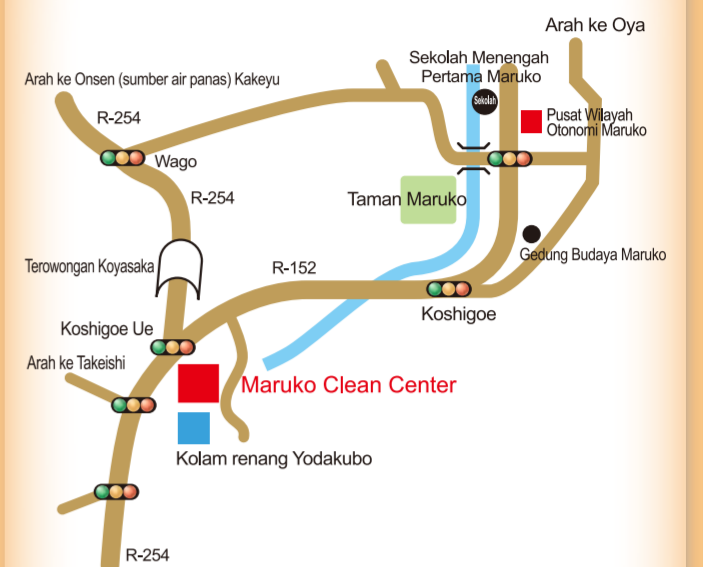
Sampah ekstra besar yang bisa dibakar, harap dibawa langsung ke pusat pembuangan (Clean Center)

Bagi warga yang tinggal di daerah Ueda dan Sanada
Ueda Clean Center



Waktu penerimaan pembuangan sampah:
pagi : jam 8:30 sampai jam 11:45
siang/sore : jam 13:00 sampai jam 16:00
※ tidak menerima pembuangan pada hari Sabtu, Minggu dan hari raya.

Bagi warga yang tinggal di daerah Maruko dan Takeishi
Maruko Clean Center



Waktu penerimaan pembuangan sampah:
pagi : jam 9:00 sampai jam 11:30
siang/sore : jam 13:00 sampai jam 16:00
※ tidak menerima pembuangan pada hari Sabtu, Minggu dan hari raya.

Biaya pengolahan

Berat sampai 20 kg 400 yen Berat lebih dari 20 kg, setiap kelebihan 10 kg ditambah 200 yen

Hal-hal yang harus diperhatikan dalam pembuangan sampah :

Komponen metal dan sejenisnya sebisa mungkin dipisahkan.
Sampah dalam kotak kardus atau dalam kantong yang tidak terlihat isinya, sampah yang tidak dapat dibakar, sampah yang tidak bisa diproses, atau pun sampah daur ulang tidak akan diterima.
Di tempat pembuangan, demi keselamatan ikutilah petunjuk dari pegawai yang bertugas.

Sistem subsidi untuk pembelian alat pengolah sampah dll dalam program pengurangan sampah kota Ueda

Di kota Ueda setiap pembelian alat untuk mengolah sampah basah menjadi kompos dll akan diberikan subsidi. Silahkan gunakanlah sistem ini.

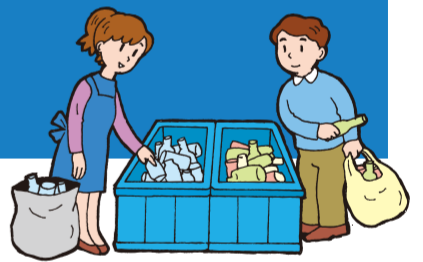
Wadah untuk mengolah sampah basah menjadi kompos (wadah kompos atau wadah model tertutup)	Subsidi sebesar 50% dari harga (maksimum 3.000 yen per unit)
Mesin pengolah sampah basah (yang termasuk kategori ini adalah mesin pengolah sampah listrik)	Subsidi sebesar 50% dari harga (maksimum 30.000 yen per unit)
Bahan dasar pengolah sampah (yang termasuk kategori ini adalah produk yang disetujui oleh kota Ueda, seperti pakkum)	Subsidi sebesar 50% dari harga (maksimum 200 yen setiap 20 liter)

Cara Membuang Sampah



Sampah yang dibuang di tempat pembuangan sampah

Sampah yang dibuang ke tempat pengambilan /pengumpulan sampah daur ulang.



Sampah yang bisa dibakar



Setiap minggu
Hari

- [Sampah dapur]** •ditiriskan airnya •sebisa mungkin sampah basah diolah menjadi kompos
- [Sampah kertas]** •kertas yang bisa didaur ulang sebisa mungkin dipisahkan dan dibuang ke tempat sampah daur ulang
- ▲ sampah busa
- [Barang-barang dari kulit/kain]** •komponen metal dan sejenisnya sebisa mungkin dipisahkan
- [Dahan pohon/Potongan papan]** ▲ sepatu ▲ tas
- ▲Apabila sukar untuk dimasukkan kedalam kantong, potong sepanjang maksimum 70 cm, diameter maksimum 50 cm (1 batang biasanya maksimum 8 cm) dan susun serta ikat/raikat pada kantong sampah (ukuran besar) yang telah ditetapkan dan telah tertulis namanya.
- ▲dahan pohon

Plastik yang tertera dengan tanda ♻️



Setiap minggu
Hari

- Dalam melakukan daur ulang sampah wadah/pembungkus plastik yang bertanda ♻️ akan ada proses pemisahan dengan tangan.Oleh karena itu sebelum dibuang, wadah/pembungkus tersebut mohon dicuci dan dibersihkan.
- ▲wadah makanan
- dapat dikumpulkan juga ke tempat pasar swalayan
- ▲kotak styrofoam yang berukuran besar dipotong kecil dan masukkan kedalam kantong yang telah ditetapkan
- ▲POTATO
- ▲bersihkan dari sisa-sisa kue bungkus kue dan sejenisnya
- ▲wadah dan bungkus makanan
- ▲cuci dan bersihkan jika kotor wadah kotak makanan (bento) dll

Sampah yang tidak bisa dibakar



Setiap minggu
Hari

- (Jenis Logam)**
- ▲panci, wajan
- ▲kerta alumunium
- ▲perangin rambut
- ▲bernyedot debu
- ▲sampah paku
- ▲payung
- ▲Microwave
- ▲radio kaset
- ▲peralatan elektronik yang ukurannya kecil dibuang dengan kantong yang ditetapkan sebagai sampah yang tidak dapat dibakar.
- (Barang-barang dari kulit sintesis, karet dan plastik)**
- ▲mainan
- ▲sepatu bot
- ▲mainan plastik
- ▲sepatu olah raga
- ▲kaset tape + kaset video
- ▲siklat gigi
- (Jenis barang pecah belah)**
- ▲lampu bohlam
- ▲mangkuk, piring
- ▲kaca

Waktu pengumpulan sampah dilakukan juga pada hari raya (kecuali hari raya awal/akhir tahun)

Sampah yang tidak bisa dimasukkan kedalam kantong yang telah ditetapkan dianggap sebagai sampah ekstra besar.

[Hal-hal yang harus diperhatikan]

- o Jika sampah dimasukkan kedalam kantong selain yang ditetapkan oleh kota Ueda atau tidak tertulis nama wilayah otonominya dan nama pemilik atau pun tidak dipisahkan jenisnya, maka sampah tersebut tidak akan diambil/diangkut.
- o Berat satu kantong ditetapkan maksimum 10 kg, dan tiap satu kali pembuangan paling banyak hanya 2 kantong untuk tiap jenis sampah.
- o Waktu untuk membuang sampah adalah pagi sampai jam 8:30 (untuk daerah Shioda dan Kawarishi adalah sampai jam 8:00 pagi, sedangkan untuk daerah Sugadaira antara jam 8:30 sampai jam 9:30 pagi untuk sampah yang bisa dibakar dan antara jam 7:00 sampai jam 8:00 pagi untuk sampah yang tidak bisa dibakar).
- o Sampah yang dikeluarkan oleh perusahaan, restoran, penginapan, toko dll, diwajibkan oleh hukum bahwa masing-masing yang bersangkutan bertanggung jawab untuk memproses sampahnya sendiri dengan patut misalnya dengan cara membuat permohonan kepada perusahaan pengelola sampah untuk mengangkutnya.



Sampah tidak menonjol keluar dari kantong an pada bagian jinjingannya dapat diikat.

Marilah kita jadikan kota Ueda menjadi Kota Ueda yang Bersinar dan Kota Ueda yang Indah

Sampah daur ulang

- Jenis Kertas** Jenis Kertas : ikat dengan tali berdasarkan jenisnya. Jangan diikat dengan selotip maupun kawat
- ▲kertas koran
- ▲potongan kertas
- ▲kertas koran dan sebaran
- ▲kotak kardus
- ▲majalah
- ▲sebagai mungkin yang diikat adalah ukuran yang sama
- ▲kantong kertas
- Jenis kain** Jenis kain : adalah 17 jenis kain yang tertera di bagian tengah pamflet ini, setelah dicuci masukkan kedalam kantong transparan lalu dibuang.
- ▲bilas isinya sampai bersih dan keringkan
- ▲yang digunakan untuk minuman, makanan, obat-obatan yang diminum dan kosmetik.
- ▲Kalenj
- ▲masukkan kedalam net
- Botol** (botol transparan tanpa warna)
- ▲botol berwarna (coklat)
- ▲botol selain kedua warna tersebut
- ▲dipisahkan berdasarkan warna dan masukkan kedalam kotak pembuangan botol
- ▲masukkan kedalam net
- Botol Plastik** Botol Plastik: Tutup botol dan label dilepaskan, kemudian dibilas dengan air.
- ▲masukkan kedalam net

Sampah Beracun

- ▲lampu fluoresens bentuk tabung
- ▲lampu fluoresens bentuk melingkar
- ▲masukkan kedalam bungkus lampu tersebut atau buang begitu saja tanpa pembungkusan.
- ▲batere
- ▲pengukur suhu badan merkuri
- ▲termometer
- ▲masukkan kedalam kotak penyimpanan

Sampah Berbahaya

- ▲kaleng semprotan
- ▲tabung kaset
- ▲harus benar-benar dipakai sampai habis, setelah itu lubang dan buang
- ▲untuk mencegah kebakaran, pada waktu meluangi pilihlah tempat yang aman udaranya baik.
- ▲gerakan (gerakan yang isinya sudah habis, gerakan gas,gerakan minyak)
- ▲harus benar-benar dipakai sampai habis baru dibuang
- ▲masukkan kedalam kotak penyimpanan

Hari pengambilan/pengumpulan sampah tiap wilayah otonomi bisa dilihat pada kalender tahunan pengambilan/pengumpulan sampah daur ulang

Daur Ulang Akhir Minggu

hari	Toko yang melaksanakan	Waktu pengumpulan/penerimaan sampah
sabtu minggu pertama	Toko Tsuruya Ueda Yamaguchi, Toko Seiyu Sanada, Toko Matsuya Ueda Kawarishi	Jam 10:00 pagi sampai jam 12:00 siang
sabtu minggu kedua	Toko Seiyu Akiwa, Toko Tsuruya Maruko, Toko Seiyu Miyoshi-cho	Jangan membuang sampah daur ulang diluar jam pengambilan/penerimaan sampah.
sabtu minggu ketiga	Toko Yaofuku Kosato, Toko A Co-op Core Shioda	(apabila melanggar peraturan dengan membuang sampah tidak pada waktunya di wilayah toko, akan dikenakan hukuman berdasarkan UU pengolahan sampah yang berlaku)
sabtu minggu keempat	Toko Seiyu Ueda Higashi, Pusat Wilayah Otonomi Takeishi, Pusat perbelanjaan Shiodano.	

[Jenis sampah yang dikumpulkan]Jenis kertas, jenis kain, kaleng, botol, sampah beracun dan sampah berbahaya.
 ※ Botol plastik bisa dibuang di toko yang melaksanakan penerimaan/pengumpulan sampah daur ulang.
 ※ Pada hari pembuangan, ada petugas yang akan memberikan petunjuk. Taatilah petunjuk tersebut.
 ※ Berdasarkan situasi dan keadaan toko, tempat pembuangan bisa saja berubah.

Jika dicampur : "sampah".
Jika dipilah : "sumber daya"

Bertujuan menjadikan kota Ueda sebagai kota yang ramah lingkungan.
 Mohon pamflet ini dibaca dengan seksama sebelum melakukan pemilahan sampah.